

Rüşvetle Mücadele Politikası

Sandoz Global Politikası

Belge Sahibi: Global Hukuk ve Uyum

Translated version – in case of doubt, please always refer to the original English document.
Çevirisi yapılmış sürüm – şüphe duyarsanız, lütfen her zaman orijinal İngilizce belgeye bakınız.

İçindekiler

| | |
|--|----------|
| 1. Giriş | 3 |
| 1.1. Amaç | 3 |
| 1.2. Kapsam ve Uygulanabilirlik | 3 |
| 2. İlkeler | 3 |
| 3. Etkileşimler | 3 |
| 3.1. Üçüncü Taraflarla Etkileşimler | 3 |
| 3.2. Hediyeler, Ağırlama ve Eğlence | 4 |
| 3.3. Kamu Görevlileri ve Kolaylaştırıcı Ödemeler ile İlgili Kurallar | 4 |
| 3.4. Dış Finansman ve Kurumsal Sosyal Sorumluluk (CSR) faaliyetleri | 4 |
| 3.5. Siyasi Katkılar | 4 |
| 3.6. Fiyat İndirimleri | 4 |
| 4. İstisnalar ve İhlaller | 4 |
| 4.1. İstisnalar | 4 |
| 4.2. İhlaller | 4 |

1. Giriş

1.1. Amaç

Sandoz olarak, işimizi dürüstlükle yürütmeye kararlıyız ve rüşvet ve yolsuzluğa karşı sıfır tolerans gösteririz. İşbu Rüşvetle Mücadele Politikası, Etik Kodumuzla uyumlu olarak, tüm faaliyetlerimizde rüşveti önlemek için anlaşılır ve tartışmaya açık olmayan standartlar belirler. İşbu Politikaya bağlı kalarak, etik uygulamaları destekler ve hastalarımızın, sağlık meslek mensuplarının, ortaklarımızın ve halkın güvenini koruruz. Şirketimiz genelinde ve dünya çapında sağlık sektöründe şeffaflık ve hesap verebilirlik kültürünü teşvik ediyoruz. Faaliyet gösterdiğimiz tüm yargı bölgelerinde rüşvet ve yolsuzlukla mücadele yasalarına tam olarak uyuyoruz. Birden fazla yasal veya düzenleyici gerekliliklerin geçerli olduğu durumlarda, her zaman en katı standartlara uyulmalıdır.

1.2. Kapsam ve Uygulanabilirlik

Rüşvet, bir kişinin görevini yerine getirirken davranışlarını etkilemek amacıyla değeri olan herhangi bir şeyin teklif edilmesi, verilmesi, alınması veya talep edilmesidir. Bu Politika, kamu görevlileri veya gerçek kişileri ilgilendiren tüm rüşvet ve yolsuzluk biçimlerini kapsar ve tüm ticari faaliyetler ve etkileşimler için geçerlidir. Bu politika, rüşvete karşı sıfır tolerans taahhüdümüzle uyumlu olarak, işimizin diğer yönlerini ve belirli türdeki işlemleri düzenleyen diğer belgeler ve çerçevelerle daha da desteklenmektedir. Bu belgeler arasında İç Kontroller ve Muhasebe Standartları, Sandoz'un dış profesyonel etkileşimler için çerçeve ve üçüncü taraf programı sayılabilir.

Bu Politika, tüm çalışanlar ve tüm sözleşmeli çalışanlar için geçerlidir. Sandoz ile çalışan üçüncü tarafların da bu belgede belirtilen standartlara uymaları beklenir.

2. İlkeler



Rüşvet Yok

Herhangi bir şekilde rüşvet vermiyoruz. Rüşvet vermiyor veya kabul etmiyoruz ve bizim adımıza rüşvet vermek için acenteler, danışmanlar, distribütörler veya diğer iş ortakları gibi üçüncü tarafları kullanmıyoruz.



Dış Gerekliliklere Uyum

En katı yerel ve uluslararası yasalara, diğer ilgili düzenlemelere ve standartlara uyarız. İş ortaklarımızdan da aynısını bekleriz.



Tek Standart

Kamu görevlileri ile özel sektör arasında ayırım yapmayız: rüşvet, hiçbir koşulda hoş görülmez.



Bağımsız Kalmak

Çalışanlar ve ortaklar, mesleki kararlarını ve eylemlerini etkileyebileceği düşünülen dış tarafların sunduğu kişisel menfaatleri kabul etmemelidir.



Sıfır Tolerans

Çalışanlarımız, sözleşmeli çalışanlarımız veya iş ortaklarımız tarafından gerçekleştirilen rüşvet ve yolsuzluk dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere her türlü yasa dışı davranışa karşı sıfır tolerans gösteririz.

3. Etkileşimler

Herhangi bir kişiye, kuruluşa veya tüzel kişiye değeri olan bir şey teklif etmeden, vermeden veya vaat etmeden önce, bu eylemin Etik Kodumuza uygun olup olmadığını kendinize sorun. "Dur ve düşün" yaklaşımını uygulayarak, belirli iş bağlamınızda etik karar vermeyi yeniden değerlendirin.

Hediyeler, ağırlama ve eğlence dahil tüm işlemler, uygunsuzluk ve suistimal izlenimi yaratmamak için doğru bir şekilde kaydedilmeli ve belgelenmelidir.

3.1. Üçüncü Taraflarla Etkileşimler

Sandoz, kendi yararına veya adına çalışmak üzere nitelikli üçüncü tarafları görevlendirebilir. Üçüncü taraflarla anlaşma yapmadan önce, Sandoz'un üçüncü taraf programında belirtilen gereklilikler yerine getirilmelidir.

Üçüncü taraflarla yapılan ticari işlemler, meşru bir ticari ihtiyaç temelinde olmalı ve uygun şekilde belgelendirilmelidir. İlgili belgeler, uygun yolsuzlukla mücadele maddelerini, elde edilen mal ve hizmetlerin açıklamasını ve üzerinde anlaşmaya varılan ücreti içermelidir.

Mal ve hizmetler için üçüncü taraflara ödenen ücret, adil piyasa değeri olmalı ve uygun belgelerle desteklenmelidir. Başarılı bir şekilde yürütüldüğünü doğrulayan (fatura, fiş gibi) belge veya kanıt edinilmelidir.

3.2. Hediyeler, Ağırlama ve Eğlence

Hediyeler ve eğlenceye ihtiyatlı yaklaşılmalıdır. Ağırlama, iş ilişkilerinin meşru bir parçası olmakla birlikte, mütevazı ve uygun olmalıdır. Hediyeler, ağırlama ve eğlence, makul, uygun, şeffaf şekilde ve herhangi bir alıcıya yönelik olarak sık olmayan durumlarda sağlanabilir. Nadiren, hediye vermenin sosyal olarak zorunlu olduğu durumlarda, hediyeler her zaman sosyal açıdan uygun olmalı ve asla karşı tarafın iş kararlarını veya eylemlerini etkilemek veya ödüllendirmek ya da bu algıyı yaratmak amacıyla verilmemelidir.

Aşağıdakileri yapmamalıyız:

- Nakit veya nakit karşılığı hediyeler (örneğin, alışveriş kuponları, hediye çekleri, indirim kodları) vermemeliyiz.
- Sağlık Kuruluşlarına ve temsilcilerine, Sağlık Meslek Mensupları'na (SMM'ler), aile üyelerine veya SMM'lerle ilgili kuruluşlara, markalı veya markasız, kişisel hediyeler, kültürel takdirler veya promosyon yardımları vb. dahil olmak üzere herhangi bir tür hediye sunmamalıyız.
- Katılımcının tek başına seyahat edemediği ve Sandoz'un dış profesyonel etkileşimleri için belirlediği çerçeve şartlarının karşılandığı durumlar hariç olmak üzere Sandoz iş toplantısı, kongre veya benzeri bir etkinliğe katılan bir katılımcıya eşlik eden herhangi bir kişinin eğlence, konaklama veya seyahat masraflarını veya ilgili diğer masraflarını ödemek,.
- Geri ödeme talep edilme bile, kişisel fonları hediye, konaklama ve eğlence sağlamak için kullanmak.

Dış taraflar Sandoz çalışanları olarak bize hediye, eğlence veya konaklama teklif ettiğinde, Çıkar Çatışması Politikamızda belirtilen kurallar geçerlidir.

3.3. Kamu Görevlileri ve Kolaylaştırıcı Ödemeler ile İlgili Kurallar

Kamu görevlileriyle olan tüm etkileşimlerin, bu kişilerin tabi olduğu ek kurallara ve düzenlemelere sıkı sıkıya uygun olmasını sağlarız. Yerel yasalar kolaylaştırıcı ödemesine izin versin ya da vermesin, kolaylaştırıcı ödemesi yapmayız.

3.4. Dış Finansman ve Kurumsal Sosyal Sorumluluk (CSR) faaliyetleri

Nihai olarak hastalara veya sağlık hizmetlerine fayda sağlayacak faaliyetler için, hayırsever bağışlar da dahil olmak üzere, dış finansman ve kurumsal sosyal sorumluluk girişimlerini destekleyebiliriz. Ancak, dış finansman ve CSR faaliyetleri asla kararları uygunsuz bir şekilde etkilemek, haksız avantaj elde etmek veya böyle bir izlenim yaratmak için kullanılmamalıdır.

3.5. Siyasi Katkılar

Siyasi katkılar, yalnızca ilgili yasalara ve iç süreçlere uyumu sağlayan uygun bir yönetim çerçevesinin oluşturulmuş ve Bölgesel İdare ve Bölgesel Hukuk ve Uyum Direktörü tarafından onaylanmış olması durumunda yapılabilir.

Sandoz çalışanları olarak bireysel olarak (Sandoz adına değil) siyasi katkılarda bulunduğumuzda veya siyasi faaliyetlere katıldığımızda, asla Sandoz'u temsil ettiğimizi ima etmez ve olası çıkar çatışmalarını açıklarız.

3.6. Fiyat İndirimleri

Fiyat indirimleri çeşitli şekillerde olabilir ve indirimler, iadeler, hacim bonusları ve benzer etkiye sahip diğer teklifler, önlemler veya teşvikler dahil olmak üzere herhangi bir zamanda uygulanabilir. Ancak, bunlar her zaman geçerli tüm Sandoz fiyatlandırma ve onay standartlarına ve rekabet yasaları dahil olmak üzere tüm ilgili yasalara uygun olmalıdır. Gerekli tüm yetkilendirmeler ve onaylar, satış sözleşmesi kesinleşmeden veya faturalar düzenlenmeden önce alınmalı ve uygun belgeler sağlanmalıdır.

4. İstisnalar ve İhlaller

4.1. İstisnalar

Bu Politikaya ilişkin istisnalara izin verilmez.

4.2. İhlaller

Etik Kodumuzla uyumlu olarak, bu Politikanın ihlali, iş akdinin feshine kadar varan düzeltici, iyileştirici aksiyonlara veya disiplin cezalarına neden olabilir. Olası suistimal olayları SpeakUp Ofisine bildirilmelidir. Üçüncü tarafların da bildirimde bulunması teşvik edilir. Sandoz, bu tür ihlallerin iyi niyetle bildirilmesi durumunda, yasal olarak mümkün olduğu ölçüde misilleme yapılmayacağını ve gizliliğin korunacağını garanti eder.